

Festool GmbH
Wertstrasse 20
D-73240 Wendlingen
Tel.: 07024/804-0
Telefax: 07024/804-20608
E-Mail: info@tts-festool.com

FESTOOL

SHINEX RAP 150 FE



H

Eredeti kezelési utasítás

1	Szimbólumok	2
2	Műszaki adatok	2
3	A készülék részei	2
4	Rendeltetésszerű használat	2
5	Biztonsági előírások	2
5.1	Általános biztonsági tudnivalók...	2
5.2	Gépre vonatkozó különleges biztonsági tudnivalók	4
5.3	Károsanyag-kibocsátási értékek..	6
6	Üzembe helyezés	7
7	Beállítások	7
7.1	Elektronika	7
7.2	A polírozótányér szerelése	8
7.3	Polírozó tartozék rögzítése	8
7.4	Kiegészítő fogantyú szerelése	8
8	Munkavégzés a géppel	8
9	Karbantartás és ápolás	8
10	Tartozékok	8
11	Hulladékkezelés	9
12	Garancia	9
13	EU megfelelőségi nyilatkozat	9

A hivatkozott ábrák a többnyelvű használati utasításban találhatóak.

1 Szimbólumok



Általános veszélyekre vonatkozó figyelmeztetés



Figyelmeztetés áramütés veszélyére



Olvassa el az útmutatót/ információkat!



Viseljen védőszemüveget!



Viseljen fülvédőt!

2 Műszaki adatok

SHINEX RAP 150 FE

Teljesítmény	1200 W
	(110 V-os változat: 10 A)
Fordulatszám	400 - 2100 ford/perc
Maximális fordulatszám ¹	3000 ford/perc
Polírozótányér max.	Ø150 mm
Súlya (hálózati kábel és polírozótányér nélkül)	2,1 kg
Érintésvédelmi osztály	□ /II

¹. Hibás elektronika esetén fellépő maximális fordulatszám.

3 A készülék részei

- [1-1] Tengelyrögzítés
- [1-2] Fordulatszám-szabályozás
- [1-3] Rögzítőgomb
- [1-4] Ki-/bekapcsoló gomb
- [1-5] Szitaszűrő
- [1-6] Kiegészítő fogantyú
- [1-7] Polírozótányér

4 Rendeltetésszerű használat

Rendeltetése szerint a gép lakkozott felületek polírozására szolgál. Az elektromos biztonság érdekében ne tegye ki a gépet nedvességnek és ne használja nedves környezetben.

A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért és balesetekért a felhasználó felel.

5 Biztonsági előírások

5.1 Általános biztonsági tudnivalók



Vigyázat! Olvassa el az összes biztonsági tudnivalót és előírást. A

figyelmeztetések és utasítások nem megfelelő betartása elektromos áramütéshez, tűz keletkezéséhez vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

Őrizze meg az összes biztonsági tudnivalót és utasítást a későbbi felhasználhatóság céljából.

A biztonsági tudnivalóknál használt "elektromos kéziszerszám" kifejezés egyaránt vonatkozik az elektromos hálózatról üzemelő (hálózati kábelrel ellátott), és az akkumulátorral üzemelő (elektromos kábel nélküli) elektromos kéziszerszámokra is.

1 MUNKAHELYI BIZTONSÁG

a) **Tartsa mindig tisztán és rendben a munkaterületét.** A rendetlenség és a nem megfelelően megvilágított munkaterület balesethez vezethet.

b) **Ne használja a készüléket robbanásveszélyes környezetben, ill. ahol gyúlékony folyadékok, gázok, gőzök vagy por található.** Az elektromos kéziszerszámok használata közben szikra keletkezhet, amitől a por vagy a gyúlékony gőzök meggyulladhatnak.

c) **Az elektromos kéziszerszámok használatakor tartsa távol magától a gyermekeket és más személyeket.** Ha megrándul a készülék, elveszítheti felette az uralmát.

d) **Ne hagyja felügyelet nélkül működni az elektromos kéziszerszámot.** Csak akkor hagyja ott az elektromos kéziszerszámot, ha a betétszerszám teljesen leállt.

2 ELEKTROMOS BIZTONSÁG

a) **A készülék csatlakozódugójának a csatlakozóaljzathoz valónak kell lennie. Semmi esetre sem szabad változtatni a csatlakozódugón. Ne használjon csatlakozó adaptert a védőföldeléssel ellátott készülékekhez.** A változtatás nélküli csatlakozódugó és a hozzávaló

csatlakozóaljzat csökkenti az áramütés esélyét.

- b) **Kerülje el azt, hogy hozzáérjen földelt felülethez, pl. csövekhez, fűtőrendszer elemekhez, kályhához és hűtőgéphez.** Fokozott áramütésveszély áll fenn, ha teste le van földelve.
- c) **Tartsa távol a készüléket esőtől vagy nedvességtől.** Ha egy elektromos készülékbe víz jut be, nő az áramütés esélye.
- d) **Ne használja a csatlakozókábelt a készülék tartására, felakasztására vagy a csatlakozódugójának a csatlakozóaljzataból kihúzására.** Tartsa távol a csatlakozókábelt hőhatástól, olajtól, éles szegélyektől vagy mozgó készülékelemektől. A sérült vagy megtörtött kábel növeli az áramütés esélyét.
- e) **Ha az elektromos kéziszerszámmal szabadban dolgozik, kizárólag a szabadtéri használatra is engedélyezett hosszabbítókábelt használjon.** A szabadtéri használatra is alkalmas hosszabbítókábel csökkenti az áramütés esélyét.
- f) **Ha elkerülhetetlen az elektromos kéziszerszám nedves környezetben történő üzemeltetése, használjon hibaáram-védőkapcsolót.** A hibaáram-védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés esélyét.

3 SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- a) **Legyen figyelmes, mindig ügyeljen arra, amit éppen tesz, óvatosan és rendeltetésszerűen használja az elektromos kéziszerszámot.** Ne használja a készüléket, ha fáradt, kábítószert, alkohol vagy valamilyen gyógyszer hatása alatt áll. Már az is súlyos sérülésekhez vezethet, ha akár csak egy pillanatra nem figyel oda, miközben használja a készüléket.
- b) **Viseljen egyéni védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget.** Az elektromos kéziszerszám fajtájától és használati módjától függő egyéni védőfelszerelés, úgymint porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak

vagy fülvédő viselése csökkenti a sérülés és az egészségkárosodás esélyét.

- c) **Kerülje a véletlenszerű használatot.** Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt bedugná a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba. Balesethez vezethet, ha az elektromos hálózatra csatlakoztatáskor úgy fogja a készüléket, hogy ujja a kapcsolón van, vagy a készülék be van kapcsolva.
- d) **A készülék bekapcsolása előtt feltétlenül távolítsa el a beállításra szolgáló szerszámokat vagy a villáskulcsot.** A készülék forgó eleménél lévő szerszám vagy villáskulcs sérülést okozhat.
- e) **Ne becsülje túl képességeit.** Álljon stabilan és mindenkor tartsa meg egyensúlyát. Így váratlan helyzetekben jobban tudja uralni a készüléket.
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot.** Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszereket. Haját és ruházatát tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruházatát, az ékszereit vagy a hosszú haját elkapathatják a mozgó alkatrészek.
- g) **Ha porelszívó és -felfogó berendezés is felszerelhető a kéziszerszámmra, akkor győződjön meg arról, hogy az helyesen van felszerelve, és használja előírászerűen.** Ezen berendezések használata csökkenti a por általi egészségkárosodás esélyét.
- h) **Ne engedje, hogy a gép gyakori használata következtében kialakuló rutin elaltassa az éberségét és emiatt figyelmen kívül hagyja az alapvető biztonsági eljárásokat.** A figyelmetlenül végzett munka a másodperc törtrésze alatt súlyos sérülésekhez vezethet.

4 AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK GONDOS KEZELÉSE ÉS HASZNÁLATA

- a) **Ne terhelje túl a készüléket.** A munkájához az ahhoz alkalmas elektromos kéziszerszámot használja. Az adott teljesítménytartományba tartozó elektromos kéziszerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozhat.
- b) **Ne használjon olyan elektromos kéziszerszámot, amelynek hibás a kapcsolója.** Az az elektromos kéziszerszám, amelyiket nem lehet ki-

vagy bekapcsolni, veszélyes, és meg kell javítani.

- c) **A készülék beállítása, a tartozékok cseréje vagy a készülék lehelyezése előtt húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.** Ez az óvintézkedés megakadályozza a készülék véletlenszerű bekapcsolását.
- d) **Ha nem használja az elektromos kéziszerszámot, úgy tárolja, hogy ne kerülhessen gyermekek kezébe.** Ügyeljen rá, hogy ne használhassák a készüléket olyan személyek, akik nem rendelkeznek kellő ismerettel, ill. nem olvasták ezt a használati utasítást. Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja azokat.
- e) **Gondosan ápolja a készüléket.** Ellenőrizze, hogy kifogástalanul működnek-e a gép mozgó alkatrészei, nem szorulnak-e be, nincsenek-e eltörve, vagy nem sérültek-e meg olyan alkatrészek, melyek sérülése hátrányosan befolyásolná a készülék működését. A készülék használatbavétele előtt javíttassa meg a sérült alkatrészeket. Sok balesetnek az oka az elektromos kéziszerszámok rossz karbantartása.
- f) **Tartsa mindig éles és tiszta állapotban a vágószerszámokat.** A gondosan ápoltt, éles vágóélű vágószerszámok kevésbé szorulnak be és könnyebben irányíthatók.
- g) **Mindig ennek a kezelési utasításnak megfelelően, valamint a készülék típusára vonatkozó speciális előírásokat betartva használja az elektromos kéziszerszámot, tartozékait, betétszerszámaikat stb.** Mindig vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő tevékenységet is. Az elektromos kéziszerszámok rendeltetésszerűtől eltérő célra történő használata veszélyes helyzeteket teremthet.
- h) **A fogantyúkat tartsa mindig tiszta, olaj- és zsírmentes állapotban.** A csúszós fogantyúk váratlan helyzetekben nem teszik lehetővé az elektromos kéziszerszám biztonságos fogását és irányítását.

5 AZ AKKUMULÁTOROS KÉZISZERSZÁMOK GONDOS KEZELÉSE ÉS HASZNÁLATA

- a) **Csak a gyártó által ajánlott töltőberendezéssel töltsé az akkumulátorokat.** Ha egy bizonyos fajta akkumulátorhoz való töltőberendezéssel másfajta akkumulátort tölt, tűzveszély áll fenn.
- b) **Csak a hozzájuk való akkumulátorokat használja az elektromos kéziszerszámokhoz.** Másfajta akkumulátorok használata sérüléseket vagy tűzveszélyt okozhat.
- c) **A használaton kívüli akkumulátort tartsa távol irodai kapcsoktól, pénzérméktől, szögektől, csavaroktól és más kisméretű fémtárgyaktól, mert ezek rövidre zárhatják az akkumulátor pólusait.** Az akkumulátor pólusai közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tüzet okozhat.
- d) **Helytelen használat esetén elektrolit szivároghat ki az akkumulátorból.** Kerülje az azzal való érintkezést. Ha mégis hozzáért, mossa le vízzel. Ha elektrolit került a szemébe, a kimosáson kívül vegyen igénybe orvosi segítséget is. Az akkumulátorból kiszivárgó elektrolit bőrirritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) **Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.** Az akkumulátor bekapcsolt elektromos kéziszerszámba történő behelyezése balesetet okozhat.

6 SZERVIZELÉS

- a) **Csak megfelelően képzett szakemberrel, és kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával végeztesse a javítást.** Csak így garantálható, hogy a készülék mindig biztonságosan működjön.
- b) **A javításhoz és karbantartáshoz kizárólag eredeti Festool alkatrészeket használjon.** A nem a felhasználási célra tervezett tartozékok és pótalkatrészek használata elektromos áramütést vagy sérülést okozhat.

5.2 Gépre vonatkozó különleges biztonsági tudnivalók

- **Ez a gép rendeltetésszerűen polírozásra szolgál.** Olvasson el

minden biztonsági utasítást, útmutatót, ábrát és leírást, amit a géphez kapott. Amennyiben a következő útmutatót nem tartja be, annak elektromos áramütés, tűz és/vagy súlyos sérülés lehet a következménye.

- **Ezzel a géppel nem szabad olyan munkákat végezni, mint nagyoló csiszolás, finomcsiszolás, kefézés, vagy darabolás.** Az olyan munkák, melyekre ez a gép nem való, veszélyt és személyi sérülést okozhatnak.
- **Ne használjon olyan tartozékot, amit a Festool nem kifejezetten ehhez a géphez fejlesztett ki és tervezett.** Csak azért, mert egy tartozék felszerelhető a gépre, még nem biztos, hogy veszély nélkül üzemeltethető is.
- **A tartozék megengedett fordulatszámának legalább akkorának kell lennie, mint a gépen feltüntetett maximális fordulatszám.** A megengedettnél gyorsabban forgó tartozékok szétrepedhetnek és szétrobbanhatnak.
- **A tartozék külső átmérőjének és vastagságának a gép megadott mérettartományába kell esnie.** A téves méretű tartozék nem védhető és nem uralható megfelelően.
- **A korongok, karimák, alátétanyérok és más tartozékok furatátmérőjének pontosan illenie kell a gép tengelyére.** A nem megfelelő furatátmérőjű tartozék excentrikusan forog, vibrál és a gép feletti uralom elvesztéséhez vezethet.
- **Ne használjon sérült tartozékot. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat, pl. a polírozótanyérok hiánytalanságát, repedésmentességét, az alátétanyérok repedésmentességét és túlzott elhasználódását. Leesés, odaütés után ellenőrizze a gép és a tartozék épségét, vagy szereljen fel sérülésmentes tartozékot. A tartozék ellenőrzése és felszerelése után Ön és a többi jelenlévő álljanak a betétszerszám forgássíkján kívülre, és járassa a gépet egy percig maximális fordulatszámon.** A sérült

tartozék rendszerint széttörik ez alatt a tesztelési idő alatt.

- **Viseljen egyéni védőfelszerelést. A feladattól függően használjon védőpajzsot vagy védőszemüveget. Amennyiben hasznos, viseljen porvédő maszkot, fülvédőt, biztonsági kesztyűt és olyan munkakötényt, ami alkalmas a kis munkadarab- és csiszolószerszám-darabkák felfogására.** A védőszemüveg legyen alkalmas a különböző munkák által keltett repülő törmelékek megállítására, felfogására. A porvédő maszk vagy légzőkészülék legyen alkalmas a munka által keltett részecskék kiszűrésére. A tartós, erős zajterhelés nagyothalláshoz vezethet.
- **A jelenlévőket tartsa a munkaterülettől biztonságos távolságra. A munkaterületen tartózkodó minden személynek egyéni védőfelszerelést kell viselnie.** A munkadarab részei vagy a széttört tartozékok szerteszét repülhetnek, és sérülést okozhatnak a munka közvetlen környezetén kívül is.
- **Tartsa távol az elektromos kábelt a forgó alkatrészekről.** Ha elveszíti uralmát a gép felett, akkor a gép elvághatja a villamos kábelt, vagy beakadhat, és kezét vagy karját magával rántathatják a forgó részek.
- **Soha ne tegye le a gépet, amíg a betétszerszám teljesen le nem állt.** A forgó betétszerszám beakadhat a tárolófelületbe, és a gép elszabadulhat.
- **Ne működtesse a gépet, mialatt maga mellett tartja.** Egy véletlen érintés során a forgó betétszerszám beakadhat a ruhájába, és ekkor a szerszám belevágódhat a testébe.
- **Rendszeresen tisztítsa meg a gép hűtőnyílásait.** A hűtőventilátor beszívja a port a gép házába, és a túlságosan nagy fémpor-lerakódás elektromos veszélyeket okoz.
- **Ne működtesse a gépet gyúlékony anyagok közelében.** A szikrák meggyújthatják ezeket az anyagokat.
- **Ne használjon folyadékűtést igénylő betétszerszámokat.** A víz vagy egyéb folyékony hűtőanyagok (halálos) elektromos áramütést okozhatnak.

A visszacsapódás oka és elkerülésének módja

A visszacsapódás a forgó korong, alátétanyér, kefe vagy egyéb tartozék beszorulása vagy beakadása által kiváltott hirtelen reakció. A beszorulás vagy beakadás a forgó tartozék rendkívül gyors leállítását okozza, melynek következtében, ellenreakcióként a gép ellenőrizetlenül, a tartozék forgásirányával szemben, a beszorulás pontja körül el akar fordulni.

Amennyiben például a csiszolókorong beszorul vagy beakad a munkadarabba, akkor a korong a beszorulás pontján bemélyedhet a munkadarab felületébe, és a tárcsa kifordulhat vagy kiugorhat. A korong ugorhat a kezelő felé, vagy tőle távolodó irányba is, attól függően, hogy a korong a beszorulási pontnál merre forog. Ekkor el is törhet a csiszolókorong. A visszacsapódás a gép helytelen használatának és/vagy a nem megfelelő munkamódszernek és üzemeltetési feltételeknek az eredménye, és a következő óvintézkedések figyelembe vételével és betartásával elkerülhető.

- **Mindig tartsa erősen a gépet, továbbá testét és karját tartsa úgy, hogy uralni tudjon egy esetleges visszacsapódást. A visszacsapódás és a reakciónyomaték optimális uralása érdekében indításkor mindig használja a kiegészítő fogantyút, ha rendelkezik ilyennel.** A kezelő uralhatja a visszacsapódásból eredő erőket és nyomatékokat, ha megfelelő óvintézkedéseket fogantatosított.
- **Soha ne tartsa a kezét a forgó betétszerszám közelében.** A betétszerszám a kezének vágódhat.
- **Ne tartsa magát (testét) azon a helyen, amely felé visszacsapódás esetén a gép mozog.** Visszacsapódás esetén a gép a korongnak a beszorulás pontján érvényes forgásirányával ellentétesen mozdul el.
- **Legyen különösen óvatos a sarkoknál, éles szegélyeknél stb. végzett munkák során. Kerülje el a betétszerszám visszaugrását és beakadását.** A sarkoknál, éles szegélyeknél, hátraszögelléseknél a betétszerszám hajlamos beakadni, ez a gép feletti uralom

elvesztéséhez és visszacsapódáshoz vezethet.

- **Ne szereljen fel favágásra való láncfűrész vagy fogazott fűrészelő korongot.** Az ilyen fűrészelő korongok gyakran okoznak visszacsapódást és a gép feletti uralom elvesztését.

Speciális biztonsági utasítások polírozáshoz

- **Akadályozza meg, hogy a polírozóbunda vagy a rögzítőszálak laza részei szabadon foroghassanak. A laza rögzítőszálakat távolítsa el vagy vágja rövidebbre.** A laza és forgó rögzítőszálak beakadhatnak az Ön ujjába vagy a munkadarabba.
- **A készülékbe nem szabad folyékony polírozóanyagot (politúr) kerülnie.** Ha az elektromos szerszámba folyékony polírozóanyag (politúr) kerül, megnő az elektromos áramütés veszélye.

5.3 Károsanyag-kibocsátási értékek

Az EN 60745 szabvány szerint meghatározott értékek tipikus esetekre vonatkoznak:

Hangnyomásszint	$L_{PA} = 81 \text{ dB (A)}$
Hangteljesítményszint	$L_{WA} = 92 \text{ dB (A)}$
Bizonytalanság	$K = 3 \text{ dB}$



VIGYÁZAT

Munkavégzéskor keletkező hanghatás Halláskárosodás

► Viseljen fülvédőt!

Az a_h rezgés-kibocsátási érték (három irány vektoriális összege) és a K bizonytalanság meghatározása az EN 60745 előírásainak megfelelően:

Gépház	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Kiegészítő fogantyút	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

A megadott kibocsátási értékek mérése (vibráció, zaj) az EN 60745 szabvány ellenőrzési feltételei szerint történt, és az értékek a gépek összehasonlítására

szolgálnak. Arra is alkalmasak, hogy előzetesen megbecsüljük, mekkora lehet munkavégzés közben a vibráció- és zajterhelés.

A megadott kibocsátási értékek az elektromos kéziszerszám fő alkalmazási területeit reprezentálják. Ha mégis más célra, más betétszerszámokkal és nem megfelelően karbantartva használja az elektromos kéziszerszámot, a munkavégzés teljes időtartama alatt jelentősen megnőhet a vibráció- és a zajterhelés. Ennek az előre megadott munkavégzési időtartam alatti pontos megbecsléséhez figyelembe kell venni a gép ez alatt az időtartam alatt tartandó üresenfutási és állási időtartamait is. Ez jelentősen csökkentheti a munkavégzés teljes időtartama alatt jelentkező terhelést.

6 Üzembe helyezés



FIGYELMEZTETÉS

Nem kielégítő feszültség vagy frekvencia!

Balesetveszély

- ▶ A hálózati feszültségnek és az áramforrás frekvenciájának meg kell egyeznie a típustáblán feltüntetett adatokkal.
- ▶ Észak-Amerikában csak 120 V/60 Hz feszültségi értékkel rendelkező Festool gépeket szabad használni.

A kapcsoló [1-4] a készülék ki-/bekapcsolására szolgál (megnyomva = bekapcsolva, felengedve = kikapcsolva).

A kapcsoló a tartós használathoz a rögzítőgombbal [1-3] reteszeltető. A reteszelés a kapcsoló ismételt benyomásával oldható.

7 Beállítások



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély, áramütés veszélye

- ▶ A gépen végzett mindennemű munka megkezdése előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozó aljzatból!

7.1 Elektronika

A készülék teljeseshullámú elektronikával rendelkezik, amelyet a következők jellemeznek:

Lágy indítás

Az elektronikusan vezérelt lágy indítás gondoskodik a készülék ugrásmentes elindulásáról.

Fordulatszám-szabályozás

A teljesen benyomott ki-/bekapcsoló esetén [1-4] rendelkezésre álló fordulatszám az állítókerékkel [1-2] 600 és 2100 ford/perc között állítható. Így tudja optimálisan hozzáigazítani a fordulatszámot a mindenkor felülethez (lásd a táblázatot).

- ① A gépet nyomatékvaltó kapcsolóval láttuk el: a ki-/bekapcsoló gomb fokozódó megnyomása hatására nő a fordulatszám. Ezáltal fokozatmentesen változtatható a fordulatszám 400 ford/perc és az állítókerékkel beállított fordulatszám között.

Alkalmazási eset	Állítókerék-fokozat
Polírozószer elosztása	1 - 2
Érzékeny felületek polírozása	3 - 4
Magasfényű polírozás	5 - 6

Állandó fordulatszám

Az előzetesen beállított motorfordulatszámot az elektronika állandó szinten tartja. Ezáltal biztosítható az egyenletes vágási sebesség terhelés mellett is.

Túlmelegedés elleni védelem

Ha a motor túlságosan felmelegszik, akkor csökken a gép áramellátása és a fordulatszáma. Ekkor a gép csökkentett teljesítménnyel dolgozik, annak érdekében, hogy a szellőzése révén a motor gyorsan lehűlhessen. A motor lehűlését követően a gép automatikusan ismét magas fordulatszámon dolgozik.

Áramerősség-határoló

Az áramerősség-határoló a gép nagymértékű túlterhelése esetén megakadályozza a megengedett nagymértékű áramfelvételt. Ez a motor fordulatszámának csökkenését idézheti elő. Tehermentesítés után a motor azonnal újra felpörög.

7.2 A polírozótányér szerelése

Csak olyan polírozótányért használjon, amely a megadott maximális fordulatszámhoz megfelel.

A polírozótányér menetes M 14 kialakítású és közvetlenül a tengelyre kell felcsavarni.

Eljárásmód

- ▶ Nyomja meg a tengelyrögzítő gombot [2-1].
- ▶ Fordítsa el annyira a kéziszerszám tengelyét [2-3], hogy nyomása közben a tengelyrögzítés bekattanjon és a szerszám tengelye reteszeli.
- ▶ Csavarja rá a polírozótányért [2-2] a kéziszerszám tengelyére, illetve csavarja le róla.

7.3 Polírozó tartozék rögzítése

A StickFix rendszernek köszönhetően csak egyszerűen rá kell nyomni a polírozótányérra [1-7] a polírozó tartozékot (filc, szivacs, báránnyír), és a polírozótányér tapadóbevonata megtartja azt.

7.4 Kiegészítő fogantyú szerelése

A kiegészítő fogantyút [3-1] bele kell erősen csavarni a készülékfej - tetszés szerinti - jobb vagy bal oldalába.

8 Munkavégzés a géppel

Tartsa be a következő előírásokat:

- Ne dolgozzon a géppel, ha meghibásodott az elektronikája, mivel ez túl magas fordulatszámot eredményezhet. Az elektronika meghibásodását arról ismerheti fel, hogy lágy indítás nem működik, vagy a gép fordulatszáma nem szabályozható.
 - Ne terhelje túl a gépet azzal, hogy túl erősen nyomja a megmunkálandó felülethez! A legjobb polírozási eredményt akkor érheti el, ha közepesen erősen nyomja oda a gépet. A polírozási teljesítmény és a polírozási minőség alapvetően a polírozóanyag helyes megválasztásától függ.
 - A biztonságos irányíthatóság érdekében mindig két kézzel fogja a gépet, a motorháznál és a hajtóműfejnél, ill. a kiegészítő fogantyúnál [1-6] fogva.
- ① A gép gumírozott feltámasztási pontjai [3-2] lehetővé teszik a gép kényelmes lehelyezését.

9 Karbantartás és ápolás



FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély, áramütés veszélye

- ▶ A gép karbantartási és ápolási munkáinak megkezdése előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból!
- ▶ Minden olyan karbantartási és javítási munkát, amely a készülékház felnyitásával jár együtt, csak felhatalmazott vevőszolgálati javítóműhely végezhet el.

A levegő cirkulációjának biztosításához, a motorházon lévő hűtőnyílásokat mindig szabadon és tisztán kell tartani.

A gép önlekapcsoló speciális szénrelé van felszerelve. Ha ezek elhasználódtak, akkor az áramellátás automatikusan megszakad és a készülék leáll.

Szitaszűrő tisztítása

- ▶ Rendszeresen tisztítsa meg a gép mindkét oldali szitaszűrőjét [4-1].
- ▶ Erős elszennyeződése esetén a szitaszűrőt a csavar [4-2] kicsavarása után vegye le, és szívassa ki porszívóval.

10 Tartozékok

Csak ehhez a géphez tervezett eredeti Festool tartozékokat és Festool anyagokat használjon, mivel ezeknek a rendszerelemeknek az összehangolása ideális. Más gyártótól származó tartozékok és anyagok felhasználása valószínűleg hátrányosan befolyásolja az elvégzett munka minőségét, és korlátozza a garanciaigényt. Az alkalmazástól függően erősebb lehet a gép kopása vagy nőhet az Ön terhelése. Óvja magát és a gépet, valamint a garanciajogosultságot azzal, hogy kizárólag eredeti Festool tartozékokat és Festool anyagokat használ!

Csak eredeti Festool polírozótányért használjon. Gyengébb minőségű polírozótányérok használata jelentős tömegkiegyensúlyozatlansághoz vezethet, ami rontja az elvégzett munka minőségét és fokozza a gép kopását.

A tartozékok és szerszámok rendelési száma a Festool katalógusában vagy az interneten a „www.festool.com” oldalon található meg.

11 Hulladékkezelés

Az elektromos szerszámokat ne dobja a háztartási szemétkébe! Adja le a készülékeket, tartozékokat és a csomagolást környezetkímélő újrahasznosításra. Tartsa be az érvényes hazai előírásokat.

Csak EU: A 2002/96/EG Európai Irányelv szerint a használt elektromos szerszámokat külön kell gyűjteni, és át kell adni környezetkímélő újrahasznosításra.

12 Garancia

A Festool gépekre az adott országban érvényes törvények, illetve rendeletek előírásai szerinti, de legalább 12 hónapig vállalunk anyag- vagy gyártási hibára garanciát. Az Európai Unió tagállamaiban a garancia időtartama 24 hónap (igazolás számlával vagy szállítólevéllel). A természetes elhasználódásból/kopásból, túlterhelésből vagy szakszerűtlen használatból eredő, ill. a felhasználó által okozott károkra, valamint azokra az egyéb károkra, amelyek a használati utasításban foglaltak be nem tartására vezethetők vissza, vagy amelyek a gép vásárlásakor ismertek voltak, a garancia nem érvényes. Ugyanúgy nem tartoznak ide azok a károk, amelyek nem eredeti Festool tartozékok és anyagok (pl. csiszolóanyag) használatára vezethetők vissza.

A garanciaigényt csak akkor tudjuk elismerni, ha a készüléket szétszerelés nélkül elküldi a szállítónak vagy a Festool felhatalmazott ügyfélszolgálati műhelyének. Őrizze meg a használati utasítást, a biztonsági utasításokat, a pótalkatrészlistát és a vásárlási bizonylatot. Minden egyéb esetben a gyártó aktuális garanciális feltételei érvényesek.

Megjegyzés

A folyamatos kutatás-fejlesztési tevékenység alapján fenntartjuk a jogot az itt megadott műszaki adatok megváltoztatására.

13 EU megfelelési nyilatkozat

Rotációs polírozógép	Gyártási szám
RAP 150 FE	494801; 496047
CE-jelölés éve:2008	

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a következő irányelveknek és szabványoknak: 2006/42/EG, 2004/108/EG, 2011/65/EU, EN 60745-1, EN 60745-2-3, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

kutatási, fejlesztési és műszaki dokumentációs vezető

10.08.2011

REACH a Festool termékeire, azok tartozékaira és a felhasznált anyagokra vonatkozóan:

A REACH a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló, 2007-től egész Európában érvényes rendelet. Mi a folyamatban szereplő alkalmazóként, azaz termék-előállítóként tudatában vagyunk az ügyfeleinkkel szemben fennálló információs kötelezettségünknek. Azért, hogy Önt mindig naprakész információkkal láthassuk el a termékeinkben használni tervezett új anyagokról, a következő honlapot készítettük Önnek:

www.festool.com/reach